



Bozen, 19.11.2015

Bolzano, 19/11/2015

**SCHRIFTLICHE ANTWORT
AUF DIE ANFRAGE ZUR
AKTUELLEN FRAGESTUNDE**

Nr. 24/November/15

eingebraucht von den Landtagsabgeordneten
dott.ssa Brigitte Foppa, dott. Riccardo Dello
Sbarba und Dr. Hans Heiss
am 21.10.2015

**RISPOSTA SCRITTA
ALL'INTERROGAZIONE
SU TEMI DI ATTUALITÀ**

n. 24/novembre/15

presentata dai consiglieri provinciali
dott.ssa Brigitte Foppa, dott. Riccardo Dello
Sbarba e dott. Hans Heiss
in data 21/10/2015

**Ist das Schulverbot für nicht geimpfte
Kinder wieder auf der Agenda?**

Zu Punkt 1:

**Wer wird unsere Region bei der Staat-Regionen
Konferenz vertreten?**

In der Staat-Regionen Konferenz am 20.10.2015 wurde der Punkt „Piano Nazionale Prevenzione Vaccinale 2016-2018“, zu dem auch das Thema „Impfungen gebunden an die Einschreibung in die Schule“ gehört, nicht behandelt. Das nächste Treffen findet voraussichtlich Ende November statt.

Wir haben mit einem Schreiben des Landeshauptmannes an den Vorsitzenden der Konferenz den Standpunkt unserer Provinz dargelegt.

Zu Punkt 2:

**Mit welchem Ansatz zum Thema „Impffreiheit vs.
Impfpflicht“ geht die Landesregierung in dieses
Treffen? Welches Ziel wird vom Land Südtirol bei
diesem Treffen verfolgt?**

Das Recht auf Gesundheit und Bildung sind zwei Prinzipien, die von der Verfassung festgelegt sind. In diesem Fall würden diese beiden Prinzipien gegeneinander ausgespielt, was nicht sein kann.

Zu Punkt 3:

**Wie „bindend“ sind die daraus resultierenden
Ergebnisse?**

Das Thema „Impfungen gebunden an die Einschreibung in die Schule“, wird mit einem parlamentarischen Akt reglementiert: entweder durch ein Gesetzesdekret oder ein gesetzesvertretendes Dekret. Es kann nicht mit dem „Piano Nazionale Prevenzione Vaccinale“ eingeführt werden.

**Torna d'attualità l'esclusione dalla
scuola dei bambini non vaccinati?**

Punto 1:

**Da chi è rappresentata la nostra Region nella
Conferenza Stato-Regioni?**

Nella Conferenza Stato-Regioni del 20 ottobre 2015 non è stato trattato il punto „Piano nazionale prevenzione vaccinale 2016-2018“, in cui rientra anche il tema dell'obbligo di vaccinazione per le iscrizioni a scuola. Il prossimo incontro avverrà probabilmente a fine novembre.

Con una lettera del presidente della Provincia al presidente della Conferenza, abbiamo presentato il punto di vista dell'Alto Adige.

Punto 2:

**Quale sarà in questo incontro l'approccio della
Giunta provinciale sul problema della libertà o
dell'obbligo di vaccinazione? Qual è l'obiettivo
della Provincia autonoma di Bolzano in quella
sede?**

Il diritto alla salute e all'istruzione sono due principi stabiliti dalla Costituzione. In questo caso sono stati messi l'uno contro l'altro, ma così non può essere.

Punto 3:

**Quanto sono vincolanti i risultati della
Conferenza?**

L'obbligo di vaccinazione per le iscrizioni a scuola sarà regolamentato dal Parlamento, con decreto legge o decreto legislativo. Tali misure non si possono prendere nell'ambito del Piano nazionale prevenzione vaccinale.

Zu Punkt 4:

Wie wird sich die Landesregierung zu einem möglichen Schulverbot für nicht geimpfte Kinder verhalten?

Die Landesregierung wird mit Hilfe der Parlamentarier alles unternehmen, dass das Recht auf Gesundheit und das Recht auf Bildung nicht gegeneinander ausgespielt werden.

Die Landesrätin
Dr.ⁱⁿ Martha Stocker

Punto 4:

Come reagirà la Giunta provinciale a un eventuale divieto di frequenza scolastica per i bambini non vaccinati?

La Giunta provinciale, con l'aiuto dei parlamentari, farà di tutto per evitare che il diritto alla salute e il diritto all'istruzione siano messi l'uno contro l'altro.

L'assessora provinciale
dott.ssa Martha Stocker